



MALTA

**QORTI CIVILI**

**PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF**

**MARK CHETCUTI**

Seduta tas-27 ta' Novembru, 2014

Citazzjoni Numru. 517/2012

**John sive Gino Cutajar**

**Lilliana Cutajar nee' Hili**

**vs**

**Alfred Falzon Sant Manduca**

**L-Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u I-Ippjanar**

**Is-Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors guramentat tal-atturi tal-24 ta' Mejju 2012 li jghid hekk:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi r-rikorrenti huma proprjetarji ta' u residenti fil-fond numru tlettax (13), George Borg Olivier Street, Sliema liema fond jinsab fil-qalba ta' Urban Conservation Area [Scheme Number 27A] Category B Street having Specific Conservation Importance u faccata ta' binja skedata;
2. Illi l-intimat Alfred Falzon Sant Manduca huwa proprjetarju tal-fond numru tnax (12), George Borg Olivier Street, Sliema, liema fond huwa adjacenti ghal dak tar-rikorrenti u fl-istess Urban Conservation Area;
3. Illi fl-erbgha u ghoxrin (24) ta' April, 2003, bl-applikazzjoni numru PA/02399/03, l-intimat Alfred Falzon Sant Manduca applika mall-Awtorita ta' Malta għall-Ambjent u l-Ippjanar għal full development permission sabiex jizviluppa l-proprietà tiegħi numru tnax (12), George Borg Olivier Street, Sliema. Din l-applikazzjoni giet ppublikata bid-deskrizzjoni "Removal of collapsed structure and erection of 1<sup>st</sup> floor offices, 4 levels of overlying apartments plus penthouse and an underlying garage";
4. Illi l-applikazzjoni PA/02399/03 tal-intimat Alfred Falzon Sant Manduca giet rakkomandata għal refusal skond id-DPA Report datat l-ghoxrin (20) ta' Novembru, 2003 u giet rifutata mill-Kummissjoni ghall-Kontroll tal-İzvilupp nhar is-sittax (16) ta' Marzu, 2004;
5. Illi fl-erbatax (14) ta' April, 2004, l-intimat Alfred Falzon Sant Manduca applika għar-rikonsiderazjoni ta' dan ir-rifut liema applikazzjoni għar-rikonsiderazzjoni giet michuda ("dismissed") fit-tlieta (3) ta' Frar, 2005;
6. Illi nhar it-tlieta (3) ta' Marzu, 2005, l-intimat Alfred Falzon Sant Manduca appella mid-deċizjoni meħuda fl-istadju tar-rikonsiderazzjoni (Appell numru PAB/00046/05) u, permezz ta' decizjoni tat-tnejn u ghoxrin (22) ta' Gunju, 2011, il-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar iddecieda li "jilqa' l-appell tal-appellant [Alfred Falzon Sant Manduca] fis-sens hawn taht imsemmi billi jirrevoka d-deċizjoni tal-Kummissarju ghall-Kontroll tal-livlupp li minnha sar l-appell, **jippermetti illi il-bini ezistenti fuq is-sit in kwistjoni jista' jigi demolit mitt-appellant, u jordna illi jinhareg permess ta' zvilupp lill-appellant** kif sejjjer jingħad u bis-segwenti kundizzjonijiet [emfazi mizjud]:
  - Illi l-bini fuq Triq Gorg Borg Olivier għandu jkun ta' għoli mhux aktar minn metru l' fuq mill-bini li jmiss mas-sit in kwistjoni, u dan billi jista' jinbena bini ta' tlett sulari.
  - L-gholi fuq Victoria Junction, kantuniera ma' Triq Sir Luigi Camilleri ma għandux ikun aktar minn metru għola mill-bini ta' hames sulari li hemm faccata tas-sit in kwistjoni fil-kantuniera bejn Triq Luigi Camilleri u Victoria Junction.

## Kopja Informali ta' Sentenza

- Iz-zewg sulari il-fuq mill-liveli ta' metru iktar mill-bini adjacenti! fuq Triq Borg Olivier għandhom jkunu t-tnejn irtirati 3 metri l-gewwa it-tnejn li huma fuq linja vertikali wahda minn Triq Borg Olivier u fl-appogg mal-bini li jmiss mieghu fuq Triq Borg Olivier, iz-zewg sulari il-fuq mit-tlett sulari għandhom ikunu t-tnejn irtirati b'linja vertikali wahda tlett metri għal tul ta' mhux aktar minn 8 metri l-gewwa mill-faccata hekk irtirata fuq Triq Gorg Borg Olivier.
- Il-bini propost [il-hames sular (fifth floor) ikun jista' jigi mibni fuq is-superfici ta' dawn iz-zewg sulari izda irtirat zewg metri u nofs mill-faccati kollha taz-zewg sulari l-fuq miz-zewg sulari mibnija irtirati, izda mhux fuq in-naha tal-appogg mat-terzi fejn ma għandux bżonn isir irtirar. Dana pero illi fuq Triq Sir Luigi Camilleri u Victoria Junction il-bini għandu jigi irtirat 4.25 metri mill-linja tat-triq.

Il-Bord qed jagħti **indikazzjoni** b'hekk ta' kif għandu jkun approvat il-progett stante li bl-irtirar propost fuq Triq Borg Olivier, l-impatt vizwali ta' hitan bla twieqi jigi ridott konsiderevolment [enfazi mizjud].

Il-Bord jidhirlu ukoll illi jkun hemm il-bżonn illi jigu sottomessi **pjanti godda ghall-approvazzjoni ta' dan il-Bord** abbazi tal-parametri li qed jagħti l-Bord; u sabiex jiqsar iz-zmien l-appellant qed jigi mitlub illi jipprezenta lil dan il-Bord tal-Appell pjanta skematika "isometric" li turi il-massa volumetrika tal-binja pproposta bl-gholi tal-bini adjacenti indikat, **kif ukoll sussegwentement pjanta riveduta** li għandha tkun tirrifletti il-premess u dan peress illi t-tibdilli qed jigi approvat minn dan il-Bord fil-fatt mhux konsiderevoli. Illi din il-pjanta għandha tigi pprezentata fi zmien xahrejn mid-data ta' din is-sentenza" [emfazi mizjud - kopja tad-decizjoni annessa bhala "DOK A"].

7. Illi l-entita tal-izvilupp b'hekk approvat mill-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar qieghda tigi murija fil-photomontage annessa bhala "DOK B";

8. Illi din id-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar tikkreja anomaliji legali serji fejn il-Bord:

(i) Minflok iddecieda kontra d-decizjonijiet tal-Kummissarju ghall-Kontroll tal-İzvilupp u ghadda l-kaz lura lill-Awtorita sabiex toħrog il-permess relativ skond il-ligijiet vigenti fid-data tad-decizjoni u wara li jsiru d-debiti accertamenti mid-direttorati tagħha, ghadda sabiex ordna "illi jinhareg permess ta' zvilupp lill-appellant" u ta "indikazzjoni" ta' kif għandu jinhareg l-istess permess;

(ii) Minflok strah fuq id-dokumentazzjoni li ngiebet quddiem l-Awtorita u li fuqha ttieħdu z-zewg decizjonijiet tal-Awtorita talab illi jigu prezentati "pjanti godda" lill-Bord innifsu "ghall-approvazzjoni ta' dan il-Bord" u, sussegwentment, "pjanta riveduta";

## Kopja Informali ta' Sentenza

(iii) Kiser il-principji fundamental; ta' pubblicita fil-process tal-ippjannar billi biddel il-pjanti li gew ppubblikati fl-istadju ta' processar bi pjanti godda rninghajr ma ghadda mir-rekwiziti legali;

9. Illi d-decizjoni tal-Bord li fiha ordna "illi jinhareg permess ta' zvilupp lill-appellant" hija ultra vires u tmur direttament kontra I-provijonijiet tal-Kapitolu 356 (Att dwar I-Ippjanar tal-Izvilupp), li kien applikabbi fiz-zmien li nstema' I-appell, partikolarment I-Artikolu 15(13), stante illi I-Kapitolu 356 ma jagnti ebda poter lill-Bord sabiex johrog permess minflok I-Awtorita fuq pjanti li m'ghadewx mill-gharbiel amministrattiv tal-ippjannar u miighajr ma jigu segwiti I-proteduri appoiti stipulaf fil-ligi;

10. Illi appartie dan, it-talba tal-Bord sabiex jigu pprezentati "pjanti godda" lill-Bord innifsu "ghall-approvazzjoni ta' dan il-Bord" u sussegwentement "pjanta riveduta" ukoll tmur manifestament kontra I-ligi kif kienet vigenti fiz-zmien li nstema' I-appell, stante illi ladarba I-pjanti għandhom jigu sottomessi mal-applikazzjoni originali, ma jistax fl-istadju tal-appell applikant ibiddel il-pjanti u b'hekk, ibiddel n-natura tal-applikazzjoni li fuqha tkun ittiehdet id-decizjoni li minnha jkun qed jappella! Huwa principju ben stabbilit illi pjanti godda m'ghandomx jigu accettati fl-istadju tal-appell;

11. Illi s-sitwazzjoni wara I-emendi illi dahlu fis-sehh il-Kapitolu 504 tal-Ligijiet ta' Malta hija differenti fis-sens illi t-Tribunal ta' Revizjoni mwaqqaf mill-Artikolu 41 tal-Kapitolu 504, Ligijiet ta' Malta, b'differenza mill-Bord:

"[...] għandu jkollu s-setgħa li jikkonferma, ibassar jew ibiddel decizjoni li kontra tagħha jkun sar appell u jagħti dawk I-ordnijiet li jidhrula xierqa. Illi t-Tribunal jiista' jitlob I-appellant jipprezenta dokumenti u pjanti godda, f'liema kaz it-Tribunal għandu jagħti r-ragunijiet għal-dik it-talba izda s-sustanza tal-kwistjoni kik giet ipprezentata quddiem I-Awtorita m'ghandhiex tinbidel";

12. Illi fil-kaz odjern, I-appell gie interpost quddiem il-Bord imwaqqaf u regolat bil-Kapitolu 356 mhux it-Tribunal mwaqqaf bil-Kapitolu 504 liema Bord m'ghandux I-istess poteri illi jitlob dokumenti u pjanti godda;

13. Illi huwa għalhekk car li ladarba I-legislatur ma hass illi kelleu jagħti dan il-poter lill-Bord, il-Bord ma setghax sua sponte jassumi I-istess poter u b'hekk inaqqas mil-poter tal-Awtorita;

14. Illi għalhekk, il-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar la seta' jghaddi sabiex jordna I-hrug tal-permess fuq pjanti godda u I-anqas seta' jitlob li jigu prezentati pjanti godda "ghall-

## Kopja Informali ta' Sentenza

approvazzjoni ta' dan il-Bord" izda kellu jistrieh fuq il-pjanti diga prodotti quddiem I-Awtorita u, jekk xorta jsib li ma jaqbilx mad-decizjoni tal-Awtorita, jghaddi l-kaz lura lill-Awtorita sabiex tohrog il-permess relativ wara li jsiru d-debiti accertamenti mid-direttorati tagħha;

15. Illi fid-dawl tal-fatti suesposti, jidher car u manifest li l-agir tal-Bord kien manifestament ultra vires il-poteri tieghu u wassal sabiex inhareg permess li jista' jippreġudika lir-rikorrenti;

16. Illi f'dan l-isfond, jekk l-izvilupp awtorizzat mill-Bord isehħ ir-rikorrenti ser isoffru danni serji u ngenti stante illi ser tigi affetta l-proprietà tagħhom u dan; wara decizjoni li ttieħdet mil-Bord illegalment;

**GHALDAQSTANT**, ir-rikorrenti umilment jitkolu lil din l-Onorabbi Qorti sabiex prevja kwalsiasi dikjarazzjoni ohra necessarja u opportuna:

1. Tiddikjara li d-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar datata t-tnejn u ghoxrin (22) ta' Gunju, 2011 hija ultra vires u/jew mhux skont il-ligi;

2. Tordna t-thassir tal-istess decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar datata t-tnejn u ghoxrin (22) ta' Gunju, 2011 u/jew tiddikjaraha nulla u bla effett għall-finijiet u effetti kollha tal-ligi;

3. Tiddikjara kwalunkwe permess moghti bhala konsegwenza tal-imsemmija decizjoni bhala irregolari u null u bla effett għal-finijiet u effetti kollha tal-ligi;

4. Tordna it-thassir ta' kwalunkwe permess moghti fl-isfond tal-imsemmija decizjoni u/jew tiddikjarah null u bla effett għall-finijiet kollha tal-ligi;

BI-ispejjez, inkluz dawk tal-protest gudizzjaru tat-13 ta' Marzu 2012 kontra l-intimati li huma minn issa ngunti in subizzjoni.

Ir-rikorrenti umilment jirriservaw ukoll id-dritt illi jiprocedu kontra l-intimati għal kwalunkwe danni li jistaw isoffru f'dan ir-rigward.

Rat ir-risposta guramentata tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar li tħid hekk:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi s-Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar gie notifikat b'rikors guramentat ta' John sive Gino Cutajar et li fih talab fost affarijiet ohra III din I-Onorabbli Qorti tannulla decizjoni moghtija mill-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar fit-22 ta' Gunju 2011 fl-ismijiet Alfred Falzon Sant Manduca kontra I-Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u I-Ippjanar (appell nru PAB 46/05 RT). Ir-rikors guramentat gie pprezentat fil-konfront tas-Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar, pozizzjoni li llum il-gurnata m'ghadhiex tezisti izda li, ghal kull bwon fini, is-Segretarju tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent qed jirrispondi ghalih in vista tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 97(5) tal-Kapitulu 504 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. Illi permezz ta' din ir-risposta s-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal jixtieq jressaq dawn I-eccezzjonijiet kollha li gejjin;

3. Fl-ewwel lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal jecepixxi n-nuqqas ta' gurisdizzjoni ta' din I-Onorabbli Qorti:

(a) jigi nnutat illi I-procedura biex tigi mpunjata sentenza tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar hija dik skond I-artikolu 15(2) tal-Kapitlu 356 tal-Ligijiet ta' Malta, I-Att dwar I-Ippjanar tal-izvilupp, li jipprovo li d-decizjonijiet tal-Bord huma finali u li ghalhekk din I-Onorabbli Qorti m'ghandha I-ebda gurisdizzjoni li tissindika d-decizjonijiet tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar kwantu li d-decizjoni hija finali. Ghall-kuntrarju, dan I-istess artikolu fis-subartikolu (10) tieghu jipprovo li tali setgha ta' revizjoni tad-decizjonijiet tat-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar hija vestita unikament fl-Onorabbli Qorti tal-Appell u mhux f'din I-Onorabbli Qorti.

(b) Illi ghalhekk ladarba din I-Onorabbli Qorti m'ghandhiex I-gurisdizzjoni mehtiega biex tisma' tali rikors peress li mid-decizjoni tal-imsemmi Bord hemm dritt ta' appell quddiem I-Onorabbli Qorti tal-Appell, din I-Onorabbli Qorti għandha tastjeni milli tkompli tiehu konjizzjoni ta' dan ir-rikors u minnufih tieqaf milli tkompli tisma' dan ir-rikors inkwantu mhux awtorizzata bil-ligi li tagħmel dan.

(c) Illi I-materja li dwarha qed jitressaq dan ir-rikors hija wahda li taqa' fil-gurisdizzjoni tal-Onorabbli Qorti tal-Appell skond I-artikolu 15(10) hawn fuq citat in kwantu hija dwar punt ta' dritt u cjoe li d-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar hija ultra vires.

(d) Illi I-ligi kienet tiprovo dwar kif decizjonijiet tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar setghu jigu mpunjati. Dan seta' jsir billi t-terza persuna interessata tappella minn decizjoni tal-Bord ta' I-Appell quddiem il-Qorti tal-Appell;

4. Fit-tieni lok id-decizjoni tal-Bord tal-Appell inghatat fit-22 ta' Gunju 2011 u li t-terminu ta' hmistax-il gurnata għal appell quddiem il-Qorti tal-Appell skada abbondantement. Għalhekk, kull rimedju li r-rikorrenti seta' kellhom fir-rigward tad-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar quddiem il-Qorti tal-Appell spicca in vista tal-fatt illi I-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar m'ghadux kostitw u li I-istess ligi li kkostitwietu giet revokata. Bi-azzjoni odjerna, ir-rikorrenti qed jipprovaw jifthmu mill-għid decizjoni dwar applikazzjoni għall-permess ghall-izvilupp li

## Kopja Informali ta' Sentenza

ormai waqghet in gudikat. Il-ligi tipprovdi dwar kif decizjonijiet tal-Bord tal-Appell kellhom jigu mpunjati u jirrizulta b'mod l-aktar car li r-rikkorenti ma uzawx dawn il-proceduri u issa qed jittantaw jistitwixxu proceduri godda li mhumiex konformi mal-ligi;

5. Illi fit-tielet lok kemm is-Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar u s-Segretarju tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar mhuwiex il-legittimu kontradittur f'dawn il-proceduri stante li l-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar (u illum il-gurnata t-Tribunal) ma għandu l-ebda interess guridiku f'dawn il-proceduri. Dan in vista tal-fatt li l-Bord (u t-Tribunal) huma tribunal gudizzjarju u għalhekk ladarba jkun ta d-decizjoni tieghu, ma jkunx aktar kompetenti li jkompli jiehu konjizzjoni tal-proceduri li seta' kien hemm quddiemu. Il-Bord u t-Tribunal huma illum il-gurnata zvestiti minn kull awtorita li seta' kellhom meta l-kaz kien pendent quddiem il-Bord. Terga' d-decizjoni li tkun ingħatat mill-Bord (u mit-Tribunal) tagħmel stat bejn il-partijiet u mhux fir-rigward tal-Bord (jew it-Tribunal) li ma kienx parti f'dawk il-proceduri. Il-Bord (jew it-Tribunal) m'ghandux jitpogga fis-sitwazzjoni xejn proceduralment korretta li wara li jkun iddispona minn appell quddiemu, u b'hekk ma jkunx aktar kompetenti legalment li jkompli jiehu konjizzjoni ta' dawk il-proceduri, jigi suggett għal proceduri legali ulterjuri fejn jigi mħarrek u mitlub li jiddefendi d-decizjonijiet li jkun ta u dan allavolja l-proceduri quddiem il-Bord ikunu gew definitivament konkluzi;

6. Illi fir-raba lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal qed jecepixxi illi dawn il-proceduri qatt ma messhom gew istitwiti kontrih peress li huma (u mhux id-decizjoni tal-Bord) ultra vires. Dan stante li l-ligi stess tipprovdi għal rimedju minn decizjonijiet tal-Bord tal-Appell quddiem l-Onorabbi Qorti tal-Appell u li r-rikkorenti qed jipprovaw jagħġirraw dan ir-rimedju billi jittantaw dan l-azzjoni odjern li mhix sorretta minn ebda disposizzjoni tal-ligi;

7. Illi s-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal qed jecepixxi fil-hames lok illi l-membri tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar lanqas ma jistgħu jitharrku kif qed jipproponu r-rikorrenti fil-lista tax-xhieda tagħhom bhala xhieda biex jiddeponu quddiem din l-Onorabbi Qorti dwar dak li sehh fil-process tal-appell quddiem dak il-Bord u dan ukoll skond kazistika tal-istess Onorabbi Qorti tal-Appell (ara, nghidu ahna, Carmelo Zammit kontra l-Kummissjoni ghall-Kontroll tal-Izvilupp, Qorti tal-Appell, 10/4/1995, appell nru 1/94);

8. Illi fis-sitt lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal qed jirrizerva d-dritt tieghu li jipprezenta eccezzjonijiet ulterjuri wara li jirrizulta a bazi ta' liema artikoli tal-ligi din l-azzjoni qed tigi impostata;

9. Illi fis-seba' lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal jecepixxi illi f'kaz li din l-azzjoni qed tigi proposta skond l-artikolu 469A tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, din l-azzjoni hija perenta billi ma saritx fit-terminu perentorju ta' sitt xħur stabbilit mill-istess artikolu u dan apparti l-fatt li s-subartikolu (4) tieghu jipprovdi illi meta jkun hemm rimedju specjali, din l-Onorabbi Qorti

## Kopja Informali ta' Sentenza

ma jkollhiex il-gurisdizzjoni mehtiega biex tisma' dan ir-rikors stante li I-Kapitolu 356 tal-Ligijiet ta' Malta jvesti tali gurisdizzjoni fil-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar u fil-Qorti tal-Appell;

10. Illi fit-tmien lok jigi konstatat illi I-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar m'ghadux jezisti aktar stante li I-ligi li waqfitu giet revokata b'att tal-Parlament u li ma hemmx aktar Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar. Li hemm illum il-gurnata huwa Segretarju tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u I-Ippjanar li huwa mwaqqaf minn ligi ohra;

11. Ghaldaqstant I-esponenti jecepixxi bir-rispett kollu li t-talbiet rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjeż kontra I-istess rikorrenti inkluzi dawk tal-kontro-protest gudizzjarju tat-22 ta' Marzu 2012 kontra r-rikorrenti minn issa ngunti in subizzjoni. L-intimati wkoll jirriservaw ukoll id-dritt illi jiprocedu kontra r-rikorrenti għal kwalunkwe danni li jistgħu jsorfu b'dawn il-proceduri.

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenut Alfred Falzon Sant Manduca li tħid hekk:

1. Illi fl-ewwel lok it-talbiet attrici huma insostenibbli stante li li I-azzjoni ma saritx fiz-zmien ta' sitt xħur minn meta kellhom interess isiru jafu jew setghu saru jafu bid-deċizjoni in kwistjoni u dan a tenur tal-artiklu 469A(3) tal-Kap. 12.

2. Illi subordinatament u mingħajr pregiudizzju ghall-premess, il-karenza ta' interess da parti tal-atturi stante li huma ma kkostitwewx ruhhom bhala terzi interessati kif kontemplat mill-ligi applikabbli.

3. Illi subordinatament u fi kwalunkwe kaz, I-azzjoni attrici hija mproponibbli stante li I-atturi naqsu li jikkontestaw jew jiksbu rimedju dwar I-agir tal-Awtorita ntimata kif provdut dwaru fil-ligi li tirregola kwistjonijiet ta' ppjanar.

4. Illi fil-mertu, it-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu respinti bl-ispejjeż billi muwiex minnu li d-deċizjoni mogħtija mill-Bord tal-Appelli dwar I-Ippjanar tat-22 ta' Gunju 2011 hija ultra vires.

5. Illi I-artikolu 15(13) tal-Kap. 356 jagħti s-setgha lill-Bord tal-Appell li jbiddel decizjoni tal-Awtorita u jordna I-hrug ta' permess għal zvilupp mingħajr ebda limitazzjoni salv illi meta d-deċizjoni tal-Bord ikun fiha kundizzjoni jew penali, il-permess jinhareg biss wara li I-appellant ikun ottempera ruhu ma' dik il-kundizzjoni jew hallas il-penali. Fuq kolloġx I-art. 15(12) tal-Kap. 12 jipprovd wkoll illi jekk il-Bord tal-Appell jiddeciedi li jagħti permess għal zvilupp,

## Kopja Informali ta' Sentenza

ghandu s-setgha li jimponi dawk il-kundizzjonijiet li jidhrilha xierqa fil-hrug tal-permess ta' zvilupp.

6. Illi d-decizjoni tal-Bord tal-Appell tikkonforma pjenament ma' dawn id-disposizzjonijiet talligi applikabbbi billi meta l-istess Bord dehrlu li kelle jilqa' l-appell interpost mill-esponent u jordna l-hrug tal-permess relativ, huwa fl-istess hin dehrlu li kelle jimponi certu kondizzjonijiet fosthom li jigu sottomessi pjanti godda ghall-approvazzjoni tal-Bord li wara kollox kellhom jiriflettu biss dawk il-kondizzjonijiet li gew impost fl-istess decizjoni tal-Bord tal-Appell u xejn aktar.

7. Illi fl-istess decizjoni tal-Bord tal-Appell jinghad espressament illi "... t-tibdil li qed jigu approvat minn dan il-Bord fil-fatt mhux konsiderevoli".

8. Illi ghalhekk u kif l-esponent jkollu l-opportunita li jipprova waqt it-trattazzjoni tal-kaz, l-anomaliji legali serji li qed jigu allegati mill-atturi huma infondati u inezistenti billi:-

i. Mhuwiex minnu l-Bord tal-Appelli kien legalment obbligat li jghaddi lura l-kaz lill-Awtorita izda kif hawn fuq sottomess, il-Bord kelle s-setgha li johrog permess tal zvilupp b'dawk il-kondizzjonijiet li dehrlu li kellhom jigu impost fosthom il-kondizzjoni li jigu sottomessi pjanti riveduti. F'kull kaz u kif ser jigu pruvat waqt il-kawza, il-pjanti godda li ordna l-Bord tal-Appell kien qed jiprospettaw zvilupp li ser ikollu volum tal kostruzzjoni u sulari anqas minn dak li originarjament kien intiz mill-esponent fl-applikazzjoni tieghu b'dan ghalhekk illi l-pubblicita tal-process kienet tkun ghal kollox inutli għaliex ma kien hemm ebda impatt ambientali għid jew zejjed li seta' ggustifika tali process tal-pubblicita mill-għid;

ii. Illi kif għajnej sottomess, il-pjanti riveduti ghall-approvazzjoni tal-Bord kellhom biss jirriflettu dawk il-varjazzjonijiet imposta mill-istess Bord tal-Appell u certament għalhekk il-pjanti godda ma kien qed izidu xejn aktar minn dak li kien għajnej inkluz fl-istess decizjoni;

iii. Konsegwentement ma gie vjolat l-ebda principju ta' pubblicita fil-process tal-ippjanar.

9. Illi fi kwalunkwe kaz it-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt.

Rat ir-risposta guramentata tal-Awtorita ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar li tħid hekk:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi preliminarjament I-Awtorita eccipjenti mhijiex il-legittimu kuntradittur fil-kawza odjerna u dan stante illi I-azzjoni odjerna hija intiza biss sabiex timpunja d-decizjoni tat-Bord ta' Appell dwar I-Ippjanar; liema Bord huwa entita ghal kollox independenti mill-Awtorita eccipjenti, u ai terminu tal-Artikolu 15(11) tal-Kap. 356 tal-Ligijiet ta' Malta, 'meta jittiehdhu proceduri gudizzjarji kontra I-Bord f'qorti tal gurisdizzjoni civili, salv skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (10), is-Segretarju għandu jirraprezenta lill-Bord f'dawk il-proceduri".

1.Ill prelminarjament ukoll, ir-rikorrenti kellhom rimedju ordinarju u effettiv ossia li jintavolaw appell mid-decizjoni in kwistjoni u dan ai termini tal-artikolu 15(2) tal-Kap. 356 li jiddisponi:-

Id-decizjonijiet tal-Bord għandhom ikunu finali. Għandu jkun hemm appell lill-Qorti tal-Appell kostitwita skond I-artikolu 41(6) tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili minn dawk id-decizjonijiet biss dwar punti ta' ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu. Appell minn decizjoni parżjali tal-Bord jista' jigi pprezentat biss flimkien ma' appell mid-decizjoni finali tal-Bord 15(2) tal-Kap. 356 tal-Ligijiet ta' Malta". Dan I-appell għandu jigi pprezentat entro 15-il jum mid-decizjoni. Illi għalhekk din I-Onorabbi Qorti m'għandiex gurisdizzjoni essendo I-mertu ta' tali kawza kċċu jidher jġi indirizzat skond il-ligi permezz ta' Appell.

3. Illi una volta I-attur m'ezawriex ir-rimedju tieghu skond il-ligi ma jistax issa jittanta I-kawza odjerna.

4. Illi dato ma non concesso illi din I-azzjoni qed tigi intavolata ai termini tal-art. 469A tal-Kap. 12, din hija perenta in kwantu ma saritx fit-terminu perentorju ta' sitt xhur stabbilit mill-ligi.

5. Illi bla pregudizzju għas-sueċcep fil-meritu t-talbiet attrici huma wkoll għal kollox infondati stante illi I-Kapitolu 356 tal-Ligijiet ta' Malta, imkien ma jipprobixxi lill-Bord milli jitlob illi I-appellant jipprezenta dokumenti u pjanti godda; I-istess procedura minn dejjem kienet ikkontemplata, b'mod genera li, bhala wahda mis-setghat illi għandu I-Bord meta jigi biex jiddetermina appell interpost quddiemu; u bl-emendi illi dahlu fis-sehh il-Kap. 504 tal-Ligijiet ta' Malta, I-istess procedura giet indikata b'mod aktar specifiku fl-artikolu 41 tal-istess ligi sabiex b'hekk, fil-proceduri tal-Appell quddiem it-Tribunal tar-Revizjoni tal-Ambjent u I-Ippjanar, giet ikkonfermata u ikkristallizata procedura illi minn dejjem kienet permessibbili taht s-setghat generali tal-Bord.

6. Illi finalment bil-qima jingħad illi t-talbiet attrici huma ilkoll infondati fill-fatt u fid-dritt peress illi I-ebda decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar m'hi jew kienet ultra vires u/jew nulla kif qed jigi allegat. In ognik kaz jinkombi fuq ir-rikorrenti li jipprovaw I-allegat agir ultra vires.

7. Salvi, jekk ikun il-kaz, risposti, ossia eccezzjonijiet ulterjuri.

## Kopja Informali ta' Sentenza

BL-ISPEJJEZ kollha kontra l-atturi.

Rat in-nota tal-partijiet a fol. 195 et seq fejn iddikjaraw illi l-eccezzjonijiet preliminari li għandhom jigu decizi minn dina l-Qorti huma s-segwenti:

(1-4) eccezzjonijiet tal-Awtorita' Dwar l-Ambjent u l-Ippjanar;

(3-6; 9-10) eccezzjonijiet tas-Segretarju tat-Tribunal;

(1-3) eccezzjonijiet ta' Alfred Falzon Sant Manduca.

Rat l-atti kollha tal-kawza, id-dokumenti u n-noti ta' sottomissjonijiet li saru;

Rat li l-kawza thalliet għas-sentenza fuq l-eccezzjonijiet preliminari indikati fin-nota imsemmija tal-partijiet.

### **Ikkunsidrat**

### **Fatti**

Il-fatti fil-qosor huma s-segwenti.

Il-kontendenti għandhom fondi li jinsabu biswit xulxin b'faccata fuq Triq Borg Olivier, Sliema. Kien inhareg permess tal-bini favur Alfred Falzon Sant Manduca li l-konjugi Cutajar qed joggezzjonaw għalih billi qed jigi allegat li d-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar tat-22 ta' Gunju 2011 li permezz tagħha inhareg il-permess kienet ultra vires il-poteri tagħha. L-atturi Cutajar talbu l-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni kontra Alfred Falzon Sant Manduca liema hrug ta' mandat intlaqa' fis-6 ta' Marzu 2013.

## Kopja Informali ta' Sentenza

### Talbiet

Il-lanjanzi principali tal-attur huma:

Li d-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar illi fiha ordna 'illi jinhareg permess ta' zvilupp lill-appellant' hija ultra vires u tmur direttament kontra l-provvedimenti tal-Kap 356 stante li dan ma jaghti ebda poter lill-Bord sabiex johrog permess minflok l-Awtorita' fuq pjanti li m'ghaddewx mill-gharbiel amministrattiv tal-ippjanar;

Li t-talba tal-istess Bord sabiex jigu pprezentati pjanti godda lilu 'ghall-approvazzjoni tal-Bord u sussegwentement pjanta riveduta' ukoll tmur kontra l-ligi kif kienet vigenti fiz-zmien li nstema l-appell, billi la darba l-pjanti għandhom jigu sottomessi mal-applikazzjoni originali, ma jistax fl-istadju tal-appell applikant jibdel il-pjanti.

### Eccezzjonijiet preliminari

L-eccezzjonijiet preliminari li jridu jigu decizi minn dina l-Qorti huma s-segwenti:

### Eccezzjonijiet tal-konvenuta Awtorita' Dwar l-Ambjent u l-Ippjanar

1. Illi preliminarjament l-Awtorita' mhijiex il-legittimu kuntradittur billi l-Bord, li tieghu qed tigi attakkata d-decizjoni, huwa entita' għal kollex independenti mill-Awtorita' eccipjenti;
2. Illi preliminarjament ukoll, ir-rikorrenti kellhom rimedju ordinarju u effettiv billi jintavolaw appell mid-decizjoni in kwistjoni ai termini tal-artikolu 15(2) tal-Kap. 356 quddiem il-Qorti tal-Appell;
3. Illi ladarba l-attur m'ezawriex ir-rimedju tieghu skond il-Ligi ma jistax issa jittanta l-kawza odjerna;
4. Illi dato ma non concesso illi din l-azzjoni qed tigi intavolata ai termini tal-art. 469A tal-Kap. 12, din hija wkoll perenta in kwantu ma saritx fit-terminu perentorju ta' sitt xhur stabbilit mil-Ligi.

### Eccezzjonijiet ta' Alfred Falzon Sant Manduca

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi fl-ewwel lok it-talbiet attrici huma insostenibbli stante li l-azzjoni ma saritx fiz-zmien ta' sitt xhur minn meta kellhom interess isiru jafu jew setghu saru jafu bid-decizjoni in kwistjoni u dan a tenur tal-artiklu 469A(3) tal-Kap. 12;
2. Illi subordinatament u minghajr pregiudizzju ghall-premess, il-karenza ta' interess da parti tal-atturi stante li huma ma kkostitwewx ruhhom bhala terzi interessati kif kontemplat mill-ligi applikabbi;
3. Illi subordinatament u fi kwalunkwe kaz, l-azzjoni attrici hija mproponibbli stante li l-atturi naqsu li jikkontestaw jew jiksbu rimedju dwar l-agir tal-Awtorita ntimata kif provdut dwaru fil-ligi li tirregola kwistjonijiet ta' ppjanar.

## **Eccezzjonijiet tas-Segretarju tat-Tribunal**

3. Fl-ewwel lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal jecepixxi n-nuqqas ta' gurisdizzjoni ta' din l-Onorabbbi Qorti billi l-procedura biex tigi mpunjata sentenza tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar hija dik skond l-artikolu 15(2) tal-Kapitlu 356;
4. Fit-tieni lok id-decizjoni tal-Bord tal-Appell inghatat fit-22 ta' Gunju 2011 u li t-terminu ta' hmistax-il gurnata ghal appell quddiem il-Qorti tal-Appell skada abbondantement;
5. Illi fit-tielet lok kemm is-Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar u s- Segretarju tat-Tribunal ta' Revizjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar mhuwiex il-legittimu kontradittur f'dawn il-proceduri stante li l-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar (u illum il-gurnata t-Tribunal) ma għandu l-ebda interess guridiku f'dawn il-proceduri;
6. Illi fir-raba' lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal qed jeccepixxi illi dawn il-proeeduri qatt ma messhom gew istiwti kontrih peress li huma (u mhux id-decizjoni tal-Bord) ultra vires;
9. Illi fis-seba' lok is-Segretarju tal-Bord u tat-Tribunal jeccepixxi illi f'kaz li din 1-azzjoni qed tigi proposta skond l-artikolu 469A tal-Kapitulu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, din l-azzjoni hija perenta billi ma saritx fit-terminu perentorju ta' sitt xhur stabbilit mill-istess artikolu u dan apparti l-fatt li s-subartikolu (4) tieghu;
10. Illi fit-tmien lok jigi konstatat illi l-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar m'ghadux jezisti aktar stante li l-ligi li waqfitu giet revokata b'att tal-Parlament u li ma hemmx aktar Segretarju tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar. Li hemm illum il-gumata huwa Segretarju tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar li huwa mwaqqaf minn ligi ohra.

## Konsiderazzjonijiet ta' dina I-Qorti

### Eccezzjoni dwar kompetenza

Jinsab espress illi "hu l-att promotur kif intavolat, it-talbiet u l-premessi taghhom li jiformaw il-parametri li fihom il-Qorti kellha tezercita l-gudizzju tagħha, u li allura jiddeterminaw il-kompetenza tagħha" (**Francis Refalo nomine vs Jason Azzopardi et**, App 07/10/1997). Kif drabi ohra rilevat pero', il-kompetenza ma tiddependix bilfors u unikament mit-talba ta' l-attur imma tista' tiddependi fejn ikun il-kaz mill-eccezzjoni tal-konvenut (Vol XXXVI pII p455).

Dan jista' jigri fejn il-Qorti tigi necessarjament mitluba bhala konsegwenza tal-eccezzjoni moghtija u bhala parti mill-process biex tiggudika materja illi minhabba x-xorta ta' l-azzjoni tkun teccedi l-kompetenza tagħha. F'sitwazzjoni simili l-Qorti trid tezamina l-fatti "che hanno dato origine al giudizio per determinare se l'attore abbia voluto proporre un'azione piuttosto che un'altra" (Vol XVII pII p26).

Fil-kaz in ezami gew moghtija diversi eccezzjonijiet ta' natura preliminari. Il-Qorti l-ewwel se tiddeciedi l-eccezzjoni dwar il-kompetenza tagħha qabel l-eccezzjonijiet l-ohra billi jekk jirrizulta li hija m'ghandhiex il-kompetenza li tisma'dina l-kawza, hi jkollha necessarjament tieqaf milli tkompli tisma' din il-kawza inkwantu ma tkunx awtorizzata bil-ligi li tagħmel dan.

Illi f'dan il-kaz l-konvenuti kollha irreferew fl-eccezzjonijiet tagħhom għal fatt li jekk l-azzjoni attrici hija wahda bazata fuq l-artikolu 469A tal-Kap. 12 dwar stħarrig gudizzjarju, allura l-azzjoni hija perenta billi ma saritx fit-terminu perentorju ta' sitt xħur stabbilit mill-istess artikolu. Fl-istess waqt huma wkoll eccipew illi l-Qorti mhijiex kompetenti billi ma ntuzatx il-procedura biex tigi mpunjata sentenza tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar quddiem il-Qorti tal-Appell Inferjuri skont l-artikolu 15(2) tal-Kapitlu 356.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Il-Qorti ghalhekk trid l-ewwelnett tiddeciedi x'tip ta' azzjoni qed jipproporu l-atturi. Dan jista' jigi desunt mill-att promotur kif intavolat, it-talbiet u l-premessi fir-rikors guramentat.

### Stharrig Gudizzjarju: art. 469A Kap. 12

L-atturi qed jitolbu li dina l-Qorti tiddikjara li d-decizjoni tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar datata t-tnejn u ghoxrin (22) ta' Gunju, 2011 hija ultra vires u/jew mhux skont il-ligi u ghalhekk kwalunkwe' permess moghti bhala konsegwenza tal-imsemmija decizjoni mill-Bord huwa rregolari u null u bla effett ghal finijiet u effetti kollha tal-ligi.

Il-Qorti tirrileva li mkien fil-premessi tar-rikors guramentat ma hemm indikat esplicitament li l-azzjoni giet intavolata hija abbazi tal-artikolu 469A tal-Kap. 12 dwar stharrig gudizzjarju, ghalkemm għandu jigi indikat li fil-protest gudizzjarju a fol. 141 (para 9) u fl-affidavit tal-attur (fol. 141) hemm referenza li l-proceduri bdew 4 xhur wara li saru jafu li nghata l-permess, speci ta' indikazzjoni indiretta li l-azzjoni hi abbazi tal-artikolu 469A tal-Kap. 12. Il-Qorti tqis pero li mhux kull menzjoni tal-kliem ultra vires ifisser li għalhekk l-azzjoni hija necessarjament wahda dwar stharrig gudizzjarju.

Illi fil-fehma tal-Qorti l-azzjoni tal-atturi hija wahda għal stharrig gudizzjarju u dana tidesumih ukoll mill-fatt fuq indikat li huma qed ighidu li ma kien ux registrati bhala third party objectors u għalhekk ma setghux jappellaw mid-decizjoni tal-Bord tal-Appelli quddiem il-Qorti tal-Appell Inferjuri fuq punt ta' ligi bhal ma hija l-kwistjoni mqanqla f'dawn il-proceduri.

Hu pacifiku illi l-Bord tal-Appell skond il-Kap. 356 hu bord amministrattiv revizur bi poteri quasi gudizjarji li għandu dritt jiddeciedi fuq punti ta' fatt u punti ta' dritt.

F'dan ir-rigward, gie tajjeb imfisser mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza **Prim Ministru vs Victor Vella Muskat** tal-25 ta' Settembru 2006, li l-proceduri ta' stharrig gudizzjarju kif specifikati taht l-artikolu 469A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta ma jistgħux isibu applikazzjoni fil-konfront ta' decizjonijiet ta' bordijiet u tribunali gudizzjarji jew kwazi-gudizzjarju (ara wkoll f'dan is-sens

## Kopja Informali ta' Sentenza

is-sentenzi tal-Qorti tal-Appell **Direttur General tal-Qrati vs Pinu Axiaq** deciza fit-3 ta' Marzu 2006 u **Avukat Dr. Anthony P. Farrugia vs Kummissjoni Elettorali** et deciza fit-18 ta' Ottubru 1996). Jikkonsegwi allura, li ladarba I-Bord tal-Appell huwa munit bl-attributi ta' bord kwazi gudizzjarju, kwalunkwe decizjoni mahruga minnu ma tistax tkun soggetta ghall-istharrig gudizzjarju, kif provdut fl-artikolu 469A tal-Kap. 12.

Min-naha l-ohra pero l-Qorti tirrileva li tezisti gurisprudenza affermata, li thambaq li l-qrati ordinarji jgawdu minn kompetenza residwa taht l-artikolu 32 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta biex jipprovdu ghar-rimedju fejn awtorita gudizzjarja jew kwazi gudizzjarja teccedi l-gurisdizzjoni tagħha jew tissanzjona xi illegalita. Propru kif imtenni fis-sentenza **Direttur General tal-Qrati vs Pinu Axiaq**, fuq imsemmija, "illum hu car li l-Qorti (Civili) tista' tissindaka l-operat ta' kwalsiasi tribunal amministrattiv, l-ewwelnett biex tassigura li ma kienx hemm xi enuncjezzjoni hazina jew inkompleta tal-ipotesi tal-ligi, u dan minghajr ma tipprova b'xi mod tissostitwixxi d-diskrezzjoni tagħha għal dik tal-Bord. La l-Ligi afdat dik il-funzjoni kwazi gudizzjarja f'idejn il-Bord, huwa l-Bord u hadd iehor għalihi li jrid jiddeciedi" (**Joseph Farruga vs Emanuel Cilia Debono**, PA 10/06/1987; ara wkoll **Montalto vs Chircop**, PA 18/04/1987; **Norman Rossignaud noe vs Gontram Borg noe**, PA 19/04/1990; **Anthony Borg Cardona vs Joseph Busuttil et noe**, PA 05/10/1994, u ohrajn).

Madankollu, wiehed irid izomm dejjem f'mohhu li din l-imsemmija kompetenza residwa tal-Qrati ordinarja mhijiex wahda miftuha għal kollo, izda kif sew irrimarkat fis-sentenzi tal-Onorabbi Qorti tal-Appell tas-17 ta' Mejju 1993 fl-ismijiet **Dottor Vincent Falzon nomine vs Isabelle Grima u Wilfred Privitera vs. Anthony Bonello** tal-11 ta' Frar 1993, tali kompetenza ta' stħarrig hija limitata biss għal tlett kategoriji ta' difetti u ciee (i) meta jkun hemm eccess ta' gurisdizzjoni, (ii) meta jkun hemm non-osservanza tal-istess ligi kostitwita u finalment (iii) meta jkun hemm non-osservanza ta' xi wieħed mill-principji fondamentali tal-gustizzja.

Fuq l-istess vena, il-Qorti tal-Magistrati ta' Ghawdex fis-sentenza tagħha **Emidio Azzopardi et vs. Awtorita ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar** maqtugha fl-14 ta' Dicembru 2007, tikkummenta hekk:

Kif tajjeb osserva l-Imnallef Peter McCullough (Chief Judge at Common Law Supreme Court of New South Wales f'paper li kienet tittratta l-ligi Amministrattiva Awstraljana

## Kopja Informali ta' Sentenza

u moqrija waqt symposium li sar fic-Cina bejn il-31/10/2006 u l-4/11/2006), "The fundamental principle of judicial review is that "all power has its limits," and when administrative decision-makers act outside of those limits they may be restrained by the judiciary. Judicial review does not prevent wrong decisions, it instead prevents them from being made unjustly. It does not matter whether the judge who is reviewing the decision would him or herself have arrived at a different conclusion to the administrative decision maker. The decision will only be interfered with if there was some illegality in the process by which it was made. The jurisdiction of the court is confined to quashing the decision and remitting the matter back to the original decision-maker for determination in accordance with the law. This may not always be satisfying - either for individual judges or for the party seeking relief - but it is often the unfairness in the making of a decision, rather than the decision itself, that causes people the greatest distress.

Ghalhekk hi l-fehma tal-Qorti li l-eccezzjoni moghtija li l-azzjoni intentata taqa' taht l-artikolu 469A ma treggix u l-qorti għandha d-dritt residwu li tinvestiga lanjanza bhal din in kwistjoni qua principju generali.

Madankollu din il-Qorti tqis illi dan ir-rimedju provdut qua dritt residwu in generali tal-Qrati li tisma' l-menti limitati kif fuq ingħad li ma jaqghax taht l-artikolu 469A tal-Kap. 12 hu pero soggett għal principju iehor daqstant rilevanti li min qed igib il-quddiem l-ilment ma naqas li juzu fruixxi ruhu minn rimedju ordinarju appozitū mogħti skond il-ligi. Altrimenti l-gurisdizjoni tal-Qrati ordinarji jistgħu jkunu soggetti għal abbuż jew komplikata fin-nuqqas ta' min igib l-ilment li josserva jew jaderixxi ruhu mal-ligi.

### **L-artikolu 15(2) tal-Kapitlu 356**

Il-konvenut eccipew illi l-Qorti mhijiex kompetenti billi ma ntuzatx il-procedura biex tigi mpunjata sentenza tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar quddiem il-Qorti tal-Appell Inferjuri skont l-artikolu 15(2) tal-Kapitlu 356.

Illi t-talbiet tal-atturi f'dina l-kawza qed isiru minn terzi li ma kienux involuti fil-process kondott quddiem il-Bord tal-Appelli billi ma kienux ikkostitwew ruhhom bhala 'third party objectors'. Illi l-atturi jargumentaw li huma ma setghux ikunu registered objectors billi meta xraw il-

## Kopja Informali ta' Sentenza

proprjeta' taghhom fi Frar 2004 it-terminu ta' hmistax il-gurnata mill-pubblikazzjoni tal-avviz impost fl-artikolu 32(5) tal-Kap. 356, kien gja skada peress li l-applikazzjoni saret f'April 2003. Illi jigi rilevat li l-Kap. 356 kif kien dak iz-zmien kien jiprovdi procedura kif il-pubbliku in generali jigi nfurmat b'kull proposta ta' zvilupp li titressaq quddiem l-Awtorita' biex jirregistraw l-interess taghhom skont il-ligi. Il-ligi ma tillimitax id-dritt ghal residenti li għandhom il-proprieta' fil-vicinanzi tas-sit imma tagħti dan id-dritt lil kull persuna. L-istess attur ighid fl-affidavit teighu a fol. 139 tal-process li meta akkwistaw il-fond kienu jafu li l-konvenut kien già applika drabi ohra biex jizviluppa l-bini tieghu li kienu gew rigettati. Kwindi kienu ben konsapevoli jew setghu kienu ben konsapevoli li meta xraw huma kien hemm applikazzjoni pendentii cioe dik mertu ta' din il-kawza. Hi l-fehma tal-Qorti li l-atturi ma jistghux ighidu li l-interess taghhom fl-izvilupp in kwistjoni beda meta huma akkwistaw il-proprieta' taghhom, ghaliex allura jkun ifisser li kull persuna li takkwista proprejta' jkollha dritt, meta takkwista l-proprieta' tagħha, li topponi ghall-izvulupp tal-gar tagħha anke jekk huwa jkun ilu kopert bil-permessi relattivi. Il-ligi trid li min irid joggezzjona irid jagħmel hekk fl-istadju bikri tal-process ghall-hrug tal-permess skont il-procedura kontemplata fil-Ligi tal-Ippjanner. Del resto l-atturi bħal kull akkwirent iehor jakkwistaw kull dritt talvolta spettanti lil awturi tagħhom fit-titolu li jinkludi d-dritt fiz-zmien appozitu li joggezzjonaw għal zvilupp skond ma jippermetti l-ligi tal-ippjanar. Jekk l-awturi tagħhom li kellhom dan id-dritt ma uzufruewx ruħhom minn u l-aventi causa, cioe l-atturi li dahlu fiz-zarbur tal-awturi tagħhom sabu dan l-istat fattwali u legali koncernanti l-proprieta li kienu qed jakkwistaw.

Illi f'dan il-kaz il-Qorti hija tal-fehma li l-atturi jew l-awturi tagħhom kellhom ir-rimedju adegwat biex joggezzjonaw għal applikazzjoni ta' Sant Manduca izda huma ma utilizzawhx billi ma rregistrawx ruħhom bhala registered objectors skond il-ligi u kif kien permess lilhom skond il-ligi. Il-Qorti tagħmel referenza għal gurisprudenza b'referenza ghall-artikolu 469A fejn gie deciz diversi drabi illi d-disposizzjonijiet tal-artikolu 469A(4) m'għandhomx jaapplikaw meta l-mod ta' kontestazzjoni jew ta' ksib ta' rimedju dwar xi att amministrattiv partikolari quddiem Qorti jew Tribunal jigi pprovdut f'xi ligi ohra (ara **Victor Attard et vs Chairman tal-Awtorita' tal-Ippjanar**, App 07/04/2003; **Pietru Pawl Borg et vs l-Awtorita' tal-Ippjanar**, App 08/05/2003 u **Kunsill Lokali Birzebbugia vs Awtorita ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar et**, PA 07/07/2004). Dan l-artikolu għandu wkoll isib applikazzjoni bhala principju ta' dritt għal dak li jikkonċerna d-dritt residwu tal-Qrati Civili li jisimghu lmenti bħal dan in ezami li ma jaqax taht l-artikolu 469(A).

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi f'dan il-kaz il-Kapitolu 356 tal-Ligijiet ta' Malta kien jvesti tali gurisdizzjoni fil-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar u fil-Qorti tal-Appell. Il-Ligi tipprovdi li għandu jkun hemm appell lill-Qorti ta' I-Appell minn dawk id-decizjonijiet biss dwar punti ta' ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu liema rimedju hu wieħed effikaci u effettiv. Hu pacifku illi aggravju ta' ultra vires hu punt ta' ligi li fuqu jista jsir appell kemm quddiem il-Bord tal-Appell li jissindaka kemm punti ta' fatt u dritt u sussegwentement anki quddiem il-Qorti tal-Appell Inferjuri li tissindaka punti ta' dritt (ara **Carmelo Farrugia et vs Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u I-Ippjanar**, App 27/11/2009).

Illi jirizulta li I-materja li dwarha qed jitressaq dan ir-rikors hija wahda li taqa' fil-gurisdizzjoni tal-Qorti tal-Appell skond I-artikolu 15(10) tal-Kap. 356 hawn fuq citat in kwantu hija dwar punt ta' dritt u cjoe li d-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar I-Ippjanar hija ultra vires. Dan kien rimedju accessibbli u effettiv.

Illi l-atturi ma jistghux juzaw in-nuqqas tagħhom u/jew tal-awturi tagħhom li jutilizzaw ir-rimedji taht il-Kap. 356 biex ippreservaw id-drittijiet tagħhom taht l-istess Kapitolu fl-istadju opportun u jipprevalixx ruħħom minn rimedju residwu taht il-ligi procedurali generali. Jekk huma ma ppreservawx dan id-dritt ghax I-awturi tagħhom jew huma li kellhom interess naqsu li jagħmlu dan ma jistghux juzaw dan in-nuqqas biex jeliminaw l-effetti cari tal-istikolu 15 tal-Kap. 356. Kieku huma jew I-awturi approffittaw ruħħom mill-ligi kienu jkollhom id-dritt u rimedju effettiv li jintavolaw appell mid-decizjoni in kwistjoni tal-Bord ai termini tal-istikolu 15(2) tal-Kap. 356 quddiem il-Qorti tal-Appell. Dan I-artikolu jiddisponi hekk:

Id-decizjonijiet tal-Bord għandhom ikunu finali. Għandu jkun hemm appell lill-Qorti ta' I-Appell kostitwita skond I-artikolu 41(6) tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili minn dawk id-decizjonijiet biss dwar punti ta' ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu. Appell minn decizjoni parżjali tal-Bord jista' jigi pprezentat biss flimkien ma' appell mid-decizjoni finali tal-Bord.

Illi għalhekk din I-Onorabbli Qorti tqis li m'hijiex kompetenti li tkompli tisma' din il-kawza minħabba n-nuqqas tal-atturi li jutilizzaw ir-rimedju taht il-Kap. 356 u ma għandux jitqies bhala gustifikat fil-ligi biex jippruvaw jevitaw dan I-iskoll u jaqbdu mar-rimedju generali mogħi bl-istikolu 32 tal-Kap. 12 li fl-ahhar mill-ahhar hu rimedju residwu f'kaz fejn il-ligi ma tipprovdix mezz idoneu u effettiv ta' rimedju.

**Decide**

Ghal dawn ir-ragunijiet il-Qorti tiddeciedi billi tilqa l-eccezzjoni tal-konvenuti dwar in-nuqqas ta' kompetenza ta' dina il-Qorti u konsegwentement tilliberahom mill-osservanza tal-gudizzju.

Spejjez ghall-atturi.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----